

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 102

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 31. März 1972
Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 31 mars 1972

Table with multiple columns: Kassa- und Giro- und Postkonten, Bankkreditoren, Wechsel, Vorschuß auf kurze Zeit, Feste Vorschüsse und Darlehen, Kite-Krt.-Vorschüsse, Hypothekendarlehen, Syndikatsbeteiligungen, Bankgebäude, Sonstige Aktiva, Bilanzsumme. Includes a list of 34 member banks at the bottom.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit gemäss § 7 der Statuten zu der Dienstag, den 16. Mai 1972, 15.30 Uhr, im Grossen Saal des Stadthauses in Winterthur stattfindenden

96. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Geschäftsordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1971. Bericht der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Verwendung des Reingewinnes 1971.
3. Wahlen:
 - 3.1 Verwaltungsrat.
 - 3.2 Kontrollstelle.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 8 und 9 der Statuten massgebend.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Hauptsitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Den Namenaktionären werden die Eintrittskarten und die Geschäftsberichte von Winterthur-Unfall und Winterthur-Leben zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung per Post zugestellt.

Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Eintrittskarten direkt oder durch Vermittlung einer Bank beim Hauptsitz der Gesellschaft in Winterthur oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und ihren Niederlassungen nach Hinterlegung der Titel gegen Empfangsbescheinigung bis 12. Mai 1972. Der Geschäftsbericht wird ihnen auf Anforderung gerne zugesandt.

Gemäss § 8 der Statuten kann jeder Aktionär sein Stimmrecht durch schriftliche Vollmacht an einen andern Aktionär übertragen, wozu der Vordruck auf der Rückseite der Eintrittskarte dient. Bei Zustellung der blanko unterzeichneten Vollmacht an unseren Hauptsitz in Winterthur (Büro für das Aktienregister) sind wir gerne für Stellvertretung durch einen andern Aktionär und Abgabe der Stimme im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates besorgt.

Winterthur, den 14. April 1972

Namens des Verwaltungsrates der
Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft
in Winterthur
Der Präsident: Der Sekretär:
H. Braunschweiler S. B. Cafilisch

Hallenschwimmbad Viadukt Aktiengesellschaft Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 25. Mai 1972, 18.00 Uhr, im Restaurant Rialto, Birsigstrasse 45, Basel.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates mit der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 1971. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
7. Diverses.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 19. Mai 1972 bei der Basler Kantonalbank zur Einsicht auf. Eintrittskarten zur Generalversammlung können von den Aktionären gegen Nachweis des Besitzes ihrer Titel ab 19. Mai 1972 bei der Basler Kantonalbank bezogen werden.

Basel, im April 1972

Der Verwaltungsrat

Sportbahn Krummenau – Wolzenalp AG Krummenau

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. Mai 1972, 15.00 Uhr, im Restaurant «Adler», Krummenau.

Traktandenliste:

1. Protokoll der 6. ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1971.
2. Abnahme des Jahresberichts, der Bilanz vom 31. Dezember 1971 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung 1971. Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltungorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes und Umfrage.

Die Jahresrechnung und der Geschäftsbericht sowie die Eintrittskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären zusammen mit der Einladung zugestellt. In der Zeit vom 1. bis 18. Mai werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen. Öffnung des Büros im Versammlungslokal um 14.30 Uhr.

Krummenau, den 28. April 1972

Der Verwaltungsrat

Wasserwerke Zug

Wasser-, Gas- und Elektrizitätswerke

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1971 festgelegt.

Der Coupon Nr. 17 unserer Aktien wird ab heute bei der Zuger Kantonalbank und bei der Schweizerischen Kreditanstalt sowie bei deren Niederlassungen spesenfrei wie folgt eingelöst:

Dividende
abzüglich 30% Eidg. Steuern

Fr. 45.—
Fr. 13.50
Fr. 31.50

Zug, den 27. April 1972

Normauto Accessoires AG

Rodmattstrasse 90, à Berne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 25 mai 1972, à 10 h., à Bobigny (Seine Saint-Denis), France, 17, rue Henri Gautier.

Ordre du jour:

1. Rapport du président du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Examen du bilan et du compte «profits et pertes» de l'exercice 1971.
4. Approbation des rapports et des comptes. Décharges.
5. Décision sur la répartition des bénéfices nets.
6. Nominations statutaires.

Messieurs les actionnaires peuvent, dès le 9 mai 1972, prendre connaissance du rapport du président du conseil d'administration, du rapport du contrôleur, du bilan et du compte «profits et pertes», au siège de la société: Rodmattstrasse 90, à Berne.

SI Mottallettaz, Glion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 15 mai 1972, à 11 h., au Café de la Comète, à Pully, 1^{er} étage avec l'ordre du jour suivant:

1. Financement des constructions.
2. Autorisation d'emprunter.
3. Modifications éventuelles au conseil d'administration.
4. Divers.

Les cartes d'admission seront adressées aux actionnaires selon le registre des actions.

Le conseil d'administration.

Métallurgie et Plastic SA, Romont (FR)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 17 mai 1972, à 9 h. 30, à Corserey FR

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de gestion 1971.
3. Présentation du compte profits et pertes et du bilan.
4. Rapport des contrôleurs.
5. Approbation du rapport de gestion, des comptes et du rapport des contrôleurs.
6. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
7. Nominations statutaires.
8. Décisions statutaires.
9. Divers.

Romont, le 24 avril 1972

Le conseil d'administration

Banca Commerciale di Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per lunedì 15 maggio 1972, alla ore 11.00, alle sede della banca stessa, in viale Cattaneo 9, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Approvazione verbale assemblea generale ordinaria degli azionisti del 16 giugno 1971.
2. Presentazione del bilancio per l'esercizio 1971.
3. Rapporto dei revisori dei conti.
4. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
5. Nomine statutarie.
6. Varie eventuali.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede di Lugano, che rilascerà le relative tessere d'ammissione.

Il rapporto dei revisori, il bilancio e il conto profitti e perdite saranno ostensibili ai Signori azionisti presso la sede della Banca stessa a partire dal 3 maggio 1972.

Il consiglio di amministrazione



Inserate erschliessen
den Markt

Inserate im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, den 15. Mai 1972, 15.00 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4, Stock), Bahnhofstrasse 45, Zürich, stattfindenden

62. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1971 bis 31. Januar 1972.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz,
 - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 5. Mai 1972 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Augustinergasse 21, Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 9. Mai 1972 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 24. April 1972

Der Verwaltungsrat



Usego AG, Olten

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

2. ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, den 18. Mai 1972, 13.30 Uhr, im «Kursaal» in Bern

Traktanden:

1. Protokoll der 1. Generalversammlung vom 24. Juni 1971.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1971.
3. Jahresrechnung.
 - 3.1. Bericht der Kontrollstelle.
 - 3.2. Genehmigung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Geschäftsberichtes.
 - 3.3. Verwendung des Reingewinnes.
 - 3.4. Entlastung der Verwaltung.
4. Verschiedenes.

Die Eintrittskarte wird den Namen-Aktionären persönlich zugestellt. Diese berechtigt zur Entgegennahme des Stimm-Materials an der Eingangskontrolle im «Kursaal». Nur die im Aktienregister eingetragenen Namen-Aktionäre sind stimmberechtigt. Zwischen dem 11. und 18. Mai 1972 erfolgen keine Neueintragen ins Aktienregister. Die Inhaber-Aktionäre erhalten das Stimm-Material gegen Abgabe einer Bestätigung der Depotbank über ihren Aktienbesitz.

Beim Hauptsitz und in den Zweigniederlassungen liegen zur Einsicht auf: Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht, Antrag auf Verwendung des Reingewinnes sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 24. Juni 1971.

Olten, den 26. April 1972

Der Verwaltungsrat



Konsum Verein Zürich

Einladung zur Generalversammlung

vom Dienstag, den 9. Mai 1972, 19.00 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1971; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1971.
5. a) Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 800 000.– auf Fr. 4 500 000.– durch Erhöhung des Nennwertes der 9000 Aktien von je Fr. 200.– auf je Fr. 500.– und entsprechende Statutenänderung.
b) Feststellung der Liberierung der gesamten Nennwerterhöhung von Fr. 2 700 000.– durch Entnahme dieses Betrages aus der Spezialreserve.
6. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge betreffend Revision der Statuten (Kapitalerhöhung) liegen zur Einsicht auf an der Kasse des Konsum Vereins Zürich, Badenerstrasse 15, 1. Stock, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Die Mitglieder haben beim Eintritt den Aktientitel als Ausweis zur Teilnahme und Stimmberechtigung vorzuweisen.

Punkt 19.30 Uhr werden die Türen geschlossen.

Zürich, den 25. April 1972

Der Verwaltungsrat

Société Suisse pour Valeurs de Métaux, Zurich

Les actionnaires de notre société sont invités par la présente à assister le lundi 15 mai 1972, 15 h., à notre

62^e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu dans le bâtiment de l'Union de Banques Suisses (salle de conférence au 4^e étage), Bahnhofstrasse 45, Zurich.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice du 1^{er} février 1971 au 31 janvier 1972.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Résolution concernant:
 - a) Ratification de la teneur du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan,
 - b) Décharge à l'administration.
4. Affectation du bénéfice net.
5. Rémunération du conseil d'administration.
6. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport des contrôleurs, ainsi que le rapport de gestion annuel et les propositions concernant l'affectation du bénéfice net seront disponibles à partir du 5 mai 1972 au siège de notre société, Augustinergasse 21, Zurich.

Les actionnaires qui assisteront à l'assemblée générale ou qui désirent s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions jusqu'au 9 mai 1972 au plus tard aux guichets de l'Union de Banques Suisses à Zurich ou Bale jusqu'en clôture de l'assemblée générale. Une quittance leur sera délivrée ainsi qu'une carte d'entrée.

Zurich, le 24 avril 1972

Le conseil d'administration



Usego SA, Olten

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

2^e assemblée générale ordinaire

fixée au jeudi 18 mai 1972, à 13 h. 30, au «Kursaal», à Berne

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 1^{re} assemblée générale du 24 juin 1971.
2. Rapport sur l'exercice écoulé.
3. Comptes annuels.
 - 3.1 Rapport de l'organe de contrôle.
 - 3.2 Approbation du bilan et du compte de pertes et profits.
 - 3.3 Affectation du solde du compte de pertes et profits.
 - 3.4 Décharge au conseil d'administration.
4. Divers.

Les actionnaires catégorie A recevront leur carte d'entrée personnelle dans les prochains jours. Cette carte d'entrée permettra d'obtenir le matériel servant aux votations au poste de contrôle qui sera installé à l'entrée du «Kursaal». Seules les actions nominatives figurant dans le registre donneront le droit de vote à leurs propriétaires. Du 11 au 18 mai 1972, aucune cession ne sera plus inscrite au registre des actions. – Les détenteurs d'actions au porteur toucheront le matériel servant aux votations contre présentation d'une attestation de propriété délivrée par la banque où ils ont déposé leurs actions.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion, la proposition d'utilisation du bénéfice net et le procès-verbal de l'assemblée générale 1971 sont déposés, pour examen, au siège central et auprès des différents sièges.

Olten, le 26 avril 1972

Conseil d'administration

SI Rue de Fribourg No 12 société anonyme

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 12 mai 1972, à 9 h. 30, au siège de la société, Agence Immobilière Clément Burcher, rue de la Fontaine 5, à Genève.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 17 avril 1972.

Toute proposition des actionnaires devant être suivie d'un vote de l'Assemblée, doit être, préalablement, communiquée par écrit à l'administration.

Société Immobilière de l'Avenue des Alpes Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 mai 1972, à 11 h., à l'Hôtel d'Europe à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes et celui du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires de l'Agence immobilière Claude Furer, où les cartes d'admission peuvent être retirées.

Minigrip ®-Beutel
-Sachets

Container-Einlage 800 l
Kehricht-Säcke 65 und 110 l

A. Logo-Flury,
LF Plastic AG
St. Albanvorstadt 24,
4000 Basel 6,
Tcl. 061/44 71 17/23 25 63



**Stempel
Gravuren
Schilder**

**Stempel
u. Gravier AG**

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Versicherungsprobleme?

Planung, Kalkulation und Revision
von Personal-Alterskassen

Sachverständige Beratung
in sämtlichen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalfürsorge
auf moderner Grundlage

Personalfürsorge für 3 oder 4 Mitarbeiter

Über 30 Jahre Praxis und Erfahrung

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle

8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

Wegen Umstellung auf EDV günstig zu
verkaufen: ein sehr gut erhaltener, elek-
tronischer

Fakturieraumat Friden

Modell 5015 mit Streifenlocher Mod.
2115/12 Ferritkernspeicher, wovon 3
Arbeitsspeicher.

Kenwood Schumpf AG, Baar
Tel. (042) 31 36 84, intern 15

Routes nationales suisses
République et Canton de Neuchâtel
Département des Travaux publics

SOUSSION

Le Département des Travaux publics de
la République et Canton de Neuchâtel
met en soumission les travaux de cons-
truction d'un passage inférieur sous la
future N 5 et sous les trois voies CFF
(O.A. 8.629) vis-à-vis de la gare du Lan-
deron, ainsi qu'un lot de canalisation
pour l'autoroute.

Les quantités principales représentent,
au total:

- terrassemets env. 4900 m³
- boilage marche-avant env. 100 m³
- coffrages env. 650 m³
- béton armé env. 560 m³
- aciers d'armature env. 60 t

Les entreprises intéressées par cette cons-
truction sont priées de s'inscrire auprès
du bureau de la RN 5, rue Pourtales 2,
2001 Neuchâtel, jusqu'au 9 mai 1972 au
plus tard.

Le chef du Département: C. Grosjean

LÖTEN
mit
ERSA



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Verlangen Sie
Unterlagen über
das kompl. Ersa
Lötgeräte-Pro-
gramm von
ED. BLEUEL
8040 Zürich
Tel. 01 39 35 55

**Inserate
erschliessen
den Markt**

**Brochure
Impôt sur le chiffre
d'affaires**

Edition décembre 1971

Prix: fr. 3.- (port compris)
Versement préalable à notre compte
de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du com-
merce, 3011 Berne



Formulare
Buchdruck
Offset
Lineaturen

E. Keller AG
Formulardruckerei
8610 Uster
Tel. 01 871051

Genfer Handelsunternehmen

mit gut eingerichteten Büros (3 Telefonlinien, Telex usw.),
Lagerräume, Nähe Zollfreilager und Warenbahnhof La
Praille, übernehmen Depot von Verbrauchs- oder Ge-
brauchsartikeln.

Offerten unter Chiffre S 70268 an Publicitas, Bern.

Für die Geschäftsstellen
unseres Kunden in der
Nordwest- und Zentral-
schweiz suchen wir einen
verantwortlichen
Personalchef mit Sitz
in Zürich

Sie werden direkt dem Personalchef der Geschäftsstellen der ganzen
Schweiz unterstellt sein und Ihre Funktion selbständig ausüben.

Ihr Aufgabengebiet umfasst vor allem:

- die Ueberwachung und Beratung der Geschäftsstellen bei der Einführung
und Anwendung unserer personalpolitischen Grundsätze und
- die Planung und Durchführung von Massnahmen zur kurz- und mittel-
fristigen Personalbedarfsdeckung und Unterstützung der Aktionen der
Geschäftsstellen.

Diese vielseitige Aufgabe verlangt neben einer guten Allgemeinbildung,
sicheres Auftreten, Einfühlungsvermögen und Diplomatie.

Wenn Sie bereits über Erfahrungen im Personalwesen verfügen und die
notige Reife für diese Position mitbringen (Idealalter 29-35), bitten wir Sie,
sich mit uns in Verbindung zu setzen, damit wir einen Termin für ein
erstes Gespräch vereinbaren können.

topwork

topwork AG für Stellenberatung
Personalauswahl und Temporärarbeit
Seilergraben 53
8023 Zürich
Telephon 01 32 31 43

Zu verkaufen in Haute-Nendaz

bekannter Touristenkurort, 1350 m. Höhe

**wunderbares Grundstück
von 10 882 m²**

Auf diesem grossen Grundstück befindet sich ein

grosses Chalet

100 Betten, auf 3 Schlafräume verteilt; Speisesaal für 80 Personen und
Nebenräume. Zugangsstrasse bis zum Chalet.

Preis: Fr. 515 000.- (Hypotheken mitgerechnet). Geeignet als Institut,
Kollegium, Kolonie usw.

Verkauft durch den Eigentümer.

Angebote unter Chiffre PZ 23945 an Publicitas, 1002 Lausanne.

Als

**Chef der
Wertschriften- und Börsenabteilung**

finden Sie bei uns ein interessantes, anspruchsvolles Tätigkeitsgebiet.

Sie sind eine jüngere, initiative Persönlichkeit mit umfassenden Kenntnis-
sen auf dem Gebiete des Börsenwesens sowie der Depotverwaltung.

Ein gut eingespielter Mitarbeiterstab steht zur Verfügung und wird Ihnen
das Einleben in Ihre neue Tätigkeit erleichtern. Der Bedeutung Ihrer Auf-
gabe entsprechend haben wir vorgesehn, Sie gleich zum Prokuristen zu
befördern.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Falls Sie vorerst mehr erfahren
möchten, erreichen Sie uns über Telefon 057 6 53 53.



AARGAUISCHE
HYPOTHEKEN- & HANDELSBANK
5610 WOHLLEN

**Wöchentlicher Camion-Schnellverkehr
Basel – Nordspanien (via Irun)
und vice versa *
Programmierte Verladetage**

* Dieser Dienst ergänzt die bereits bestehenden Bahnsammelverkehre mit Spanien. Ver-
langen Sie Frachtauskünfte bei



NATURAL AG, 4002 Basel, Tel. (061) 22 44 88, intern 371 und 323
Zürich – Biel – Buchs – St. Gallen – Genf – La Chaux-de-Fonds –
Lausanne

Sehr viel Verständnis für
Soll und Haben sollten
Sie haben. Als **Assistent
des Buchhaltung-
chefs** dürften Sie dann
nicht nur mit Ihrer
Privatbuchhaltung
sondern auch mit Ihrem
Vorwärtskommen
zufrieden sein.

Denn wenn Sie unsere Erwartungen erfüllen, werden Sie bei uns gut ver-
dienen. Wir erwarten von Ihnen, dass Sie eine gute kaufmännische Aus-
bildung genossen haben (vielleicht eine Banklehre), dass Sie nach der
Lehre einige Zeit auf einer Bank verbracht haben und folglich gut buch-
halten können.

Das ist wichtig, weil Sie Ihren Chef vertreten werden, wenn er nicht da ist.
Und wenn er da ist, werden Sie ihm helfen. Auch beim Abschluss. Uebrig-
ens kann Ihr Chef gut Französisch und Englisch. Es wäre schade, wenn
Sie ihn nicht verstehen würden.

Falls die Bank, auf der Sie arbeiten oder gearbeitet haben, für Sie zu gross
ist oder zu klein, dürfte diese Stelle gerade richtig sein. Denn wir sind we-
der ganz gross noch ganz klein. Ueber topwork erfahren Sie mehr über
uns. Und wir hoffentlich bald über Sie!

topwork

topwork AG für Stellenberatung
Personalauswahl und Temporärarbeit
Seilergraben 53
8023 Zürich
Telephon 01 32 31 43

Aus Austausch gegen einen Computer
der MDT auf 1. Juli 1972 günstig abzu-
geben:

Buchungsautomat

Hermes C3

Modell 600 (6 Zählwerke)
Inbetriebnahme 1969

Programme, Serviceabonnement und
evtl. Formulare können übernommen
werden.

Bisheriges Einsatzgebiet:
Treuhandbüro.

pebe-Organisation Zürich
Setinhaldenstr. 45, 8002 Zürich
Tel. 01 36 21 70 (Hr. Schüppler verlan-
gen).

**Eidgenössische
Warenumsatzsteuer**

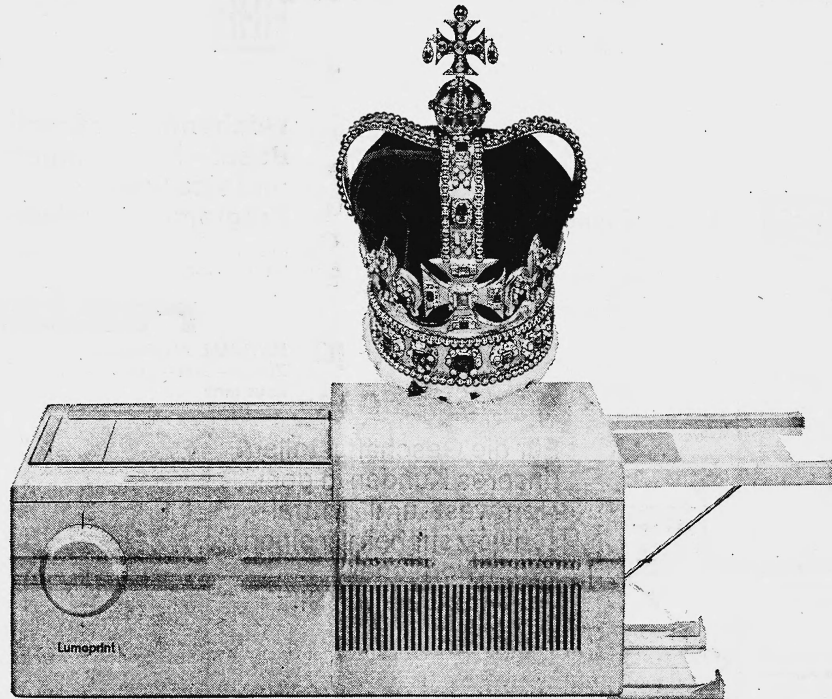
Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse be-
treffend die Warenumsatzsteuer
wurden im Schweizerischen Han-
delsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind
in einer Broschüre von 40 Seiten zu-
sammengefasst, die zum Preise von
Fr. 3.- (Porto inbegriffen) bei Vor-
einzahlung auf unsere Postcheck-
rechnung 30-520 bezogen werden
kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind
separate schriftliche Bestätigungen
dieser Einzahlungen nicht er-
wünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Wir haben dem bewährten Bürokopiergerät LUMOPRINT die Krone aufgesetzt



**Der LUMOPRINT neu jetzt mit dem gerissen ausgedachten
Multikopienwähler**

1 das einfachste und
schnellste Kopiergerät
in der unteren
Preisklasse

2 das einzige Gerät
mit zwei Kopiersystemen
(dynamisch für schnelle
Einzelkopien, statisch
für Buchkopien)

3 NEU nun auch mit dem
praktischen Multikopien-
wähler (Modell LE 40M)

Werden auch Sie einer der x-tausend zufriedenen LUMOPRINT-Kunden!

WalterWalterRentschRentschAGSA

Walter Rentsch AG, Heinrichstrasse 216, Postfach, 8023 Zürich,
Telefon 01 44 28 55

Niederlassungen in:

Zürich — Basel — Bern — St. Gallen — Luzern — Aarau —
Genf — Lausanne — Neuenburg — Lugano

COUPON

Senden Sie mir unverbindlich
die Dokumentation über den
Lumoprint mit Multikopienwähler

Firma: _____

Strasse: _____

Ort: _____

Sachbearbeiter: _____

SH 25